

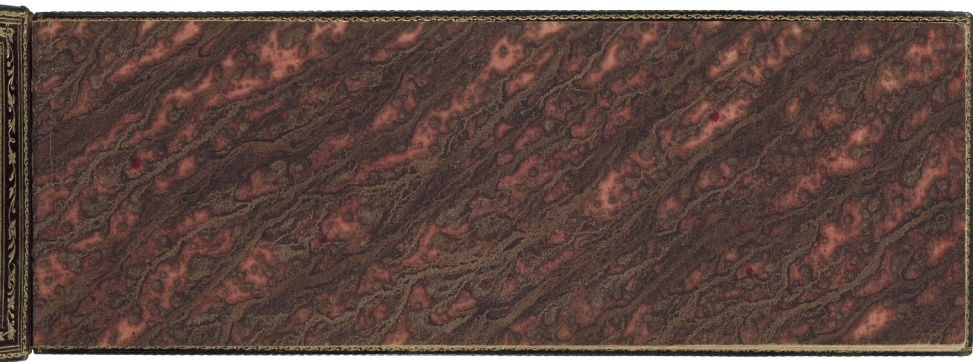
THE UNIVERSITY OF CHICAGO







V. ARIAS

















Exemplar unico 2.000 pl. en 1903  
Folio 78 defectum  
p. 100

EZ

**G E O M E T R I A Y T R A C A P A R A E L O F I**  
**C I O D E L O S S A S T R E S , P A R A Q V E S E P A N C O M O A N D E C O R T A R Q V A L E S Q V I E R**  
generos de ropas, assi de Seda, como de paño, Tela de oro y de Plata, Lanilla, y Rajeta batanada, y de otra qualquier tela, assi  
para hombres, como para mugeres, Clerigos y frayles. Compuesto y traçado por Diego el Freyle natural de la ciudad  
de Granada, y vezino de la ciudad de Seuilla, examinado del dicho officio.

Dirigido a Don Iuan Hurtado de Mendoça, Rojas y Guzman Conde de Orgaz, Prestamero mayor de  
Vizcaya, Señor de la casa de Mendoça, y Asistente de Seuilla y su tierra.

**E N S E V I L L A .**

1 5 8 8 .

*Carlos Luvion*

EN SEVILLA.

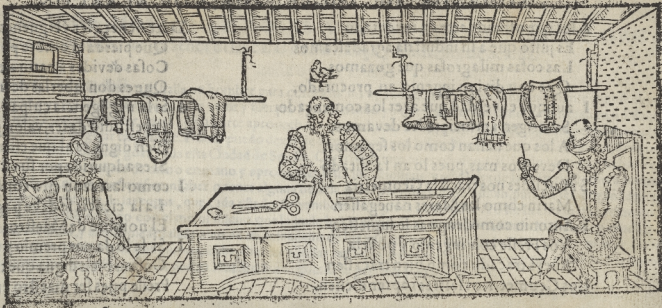
1782

Vicario, Señor de la casa de Mendoza, y Abogado de Sevilla y de  
Dignidad Don Juan Hualde de Mendoza, Tercero y Cuarto Conde de Orgaz, Presbítero mayor de

de Granada y vecino de la ciudad de Sevilla, examinado del dicho oficio.  
para hombres, como para mujeres, Clérigos y frailes. Compuesto y tratado por Diego el Frayte natural de la ciudad  
generos de ropas, seda, como de paño, Tela de oro y de Plata, Lino, y de otras qualquiera, y de otras qualquiera, y de  
CIO DE LOS SASRES, PARA QUE SE PAN COMO AN DE GORTAR QVALLS QVIER  
GEOMETRIA Y TRACAPARA EFECTOS

**L**A VARA QUE ESTA  
señalada en este tablero,  
es treslado de la vara de me-  
dir con que se an traçado las  
ropas y cortes deste libro, cõ  
las señales de media vara, y  
tercia, quarta, sexma y ocha-  
ua. Y el que fuere curioso lo  
podra experimentar.

(i)





# SONETOS DE MIGUEL DIAZ DE ALARCON.

A los que officio i arte an inventado  
Es justo que a su industria agradescamos  
Las cosas milagrosas que gozamos  
Que con divino ingenio an procurado.  
I aunque es verdad que aver los començado  
Su origen i principio les devamos,  
A los que hallan como los sepamos  
Devemos mas, pues lo an facilitado  
Si Euclides nos traço la Geometria  
Marin como las Mares nauegassen  
I Antonio como lenguas se supiessen  
Vos Freile con ingenio y policia  
Aueys traçado como bien traçassen  
Los Geometricos sastres i aprendiessen.

Dize Seneca ser verguença estraña  
Que pierda el ombre por tener pereza  
Cosas devidas a naturaleza,  
Que es don saberlas de immortal hazaña.  
I Si la negligencia culpa i daña  
I el estudio da ser, valor, grandeza,  
Bien digna es al que estudia la nobleza  
Si es adquirida por su estudio i maña.  
I como la razon esto conoce  
I a la ciencia se deve paga inmensa  
El nombre de Maestros les concede  
I Si se lo da por premio y recompensa  
Cosa es bien digna que tal nombre goze  
Freile pues ser maestro en su arte puede.

**S. A. DON IVAN HURTADO DE MENDOÇA, AROIAS Y GÜZMAN, CONDE DE ORGAZ**  
Prestamero mayor de Vizcaya, Señor de las casas de Mendoça y Asistente de Sevilla.



V ANTO mas de ualido y sin fuerças se halla un hombre para conseguir sus onestos intentos y pretensiones, tanto mas se deve animar a buscar quien cumplidamente le pueda dar valor y fuerças. Y conociendo yo que mis buenos deseos no hallan en n i flaqueza y humildad el animo que a menester, para con mi arte aprouechar a la republica. Y reconociendo como todos reconocen el gran valor y mucha nobleza y singular bondad de. V. S. no puedo dexar de ampararme con la sombra de tan esclarecido arbol, d cuyos provechosissimos frutos de ordinario goza toda esta Ciudad de Senilla. Con este animo pues ofresco a. V. S. este libro que debaxo el fauor y amparo de. V. S. pueda correr de mano en mano y aprouechar, assia los maestros y oficiales de la sastreria, como a todos los que por su curiosidad o necesidad quisieren saber o tener alguna noticia de los primores deste officio, para no ser engañados en la cantidad, o burlados en el corte de las ropas, que cada estado de hombres y mugeres a menester. Yo he hecho lo que vnanamente todos sus criados suele dar, y haziendolo señalada merced en defendello de los maldizientes que con inuidia pueden mouer sus tentas, a dezir mal del. Aunque yo espero que sabiendo los tales que ( supo mi libro buscar y hallar tan buen señor) ninguno aura que ose echar por la boca, lo que su dañada intencion pudo forçar en su pecho. Nuestro señor guarde la persona y estado de. V. S.

**V**eedores del officio de sastrē desta ciudad, yo vos mando que veays las traças de suso ordenadas y para saber si conuiene o no se imprima, os mado q̄vistas, deys vuestro parecer cerca dello, por que visto se prouea lo que cōuenga. En Seuilla veynte cinco de Mayo de mil y quinientos y ochenta y ocho años.

Por mandado del Conde,

Gabriel Vazquez.

El Conde de Orgaz.



## Parecer de los Veedores.

**D**iego Pereyra de Castro, y Diego Rodriguez vezinos desta ciudad de Seuilla, Alcaldes y veedores del officio de sastre por la ciudad de Seuilla, dezimos que emos visto por mandado de su Señoria del Conde de Orgaz Asistente, el libro de traças de ropas de vestir de suso ordenado, fecho por Diego el Freyle Maestro de sastre, el qual dezimos que esta bien fecho y acertado y es vtil y necessario se imprima, por que dello de mas del biẽ publico que es grãde, resulta grande beneficio a los maestros del dicho officio de sastre, assi a los que son como a los que quisiere ser lo de aqui adelante, por ser como el dicho libro es muy necessario para el dicho officio, y la traças del estã bien hechas y acertadas, y assi lo dezimos y certificamos y firmamos. En Seuilla primero de Junio de mil y quinientos y ochenta y ocho años.

**Diego Pereyra de Castro.**

**Diego Rodriguez.**

## PROLOGO A LOS LECTORES.



NINGVN officio ai discreto lector, en la Republica mas corriete y ordinario, y que mas necessario sea en su genero, que el officio de los sañres. De lo qual es euidente muestra el auer casi en todos los pueblos muchos off ciales deste menester, y en tre ellos algunos de ecelente primor y policia, y que con su maestria pudierā auerme escusado deste trabajo. Pero con todo esto veo que ninguno, si quiera mouido de su particular, por el conuon prouecho, o ya incirado de su loa y ambicion ha querido esereuir algun tratado en que sumariamente se trate de las traças, cortes y medidas, y demoftraciones que los deste arte deuen forçosamente saber. Principalmente auiendo en ella tanto que saber, y mucho mas que dezir si de proposito y assiento quisiera un ingenio mejor que el mio emplearse en esta demanda. Pero pues que ningun maestro de muchos que ay estremados, no a quando tomar a su cargo el trabajo por todos, yo que tengo alguna noticia del por arte y esperiencia y me precio ser uno de los que son amigos de sus officios, quiero con el ayuda de Dios y de los buenos dar algun corte que de mi buẽ zelo resulte prouecho a los deste officio, y a todos aquellos que se quisieren aprouechar del. Bien se y aun e visto que vn Iuan de Arzega vizcaino, compuso dias a y a vn años, vn libro deste officio, pero ya sale fuera de quenta por no ser conforme al uso de nuestros tiempos, aunque no por esso dexa su auctor de merecer las gracias de su buẽ desseo, pues hizo lo q pudo y ensenõ lo que supo. Otro tanto me pudiera a mi corridos algunos años succeder por las mudanças de los trajes, y usos, si no me vniera ajustado bien a la geometria y razõ de los cortes, que al fin en sustancia son casi vnos, aun q el tiẽpo los vaya alterando y trocãdo. Lo que yo en este mi tratado prometo es ensenar y facilitar el corte de qualesquier ropas, a los q ya sabiendo algo gustaren de aprouecharse de mi industria, para hazer bien su

su officio: Aunque tambien los dueños de las ropas no dexaran de hallar algun prouecho en mi trabajo para conocer si se les haze buena o mala la obra. Y por no gastar mas renglones en el prologo, que en la misma obra, concluyo finalmente con rogar a los letores que reciban esta mi obra y seruicio, con el animo e voluntad que yo se la ofrezco, para que todos de comun cõformidad nos ayudemos vnos a otros en el bien comun. El qual solo me mouio a emplearme y ocuparme en este trabajo, hallando adelante la declaracion de los puntos que se hallaran en las ropas y cortes que estan figuradas en este libro. E assi mismo la significacion de las letras que en ellas ay, y lo que significa cada vna dellas, y que es lo que se entiende vara de medir, y media vara, y tercia de vara, y quarta de vara, y sexma de vara, y ochaua de vara, que es bueno para saber el largo que lleva cada ropa y ruedo y talle. Deo volente.

B Decla





Capitulo segundo de a do procedio y tomo principio la vara de medir que vsamos en España y su origen della.

**M**Illy ochocientos y sessenta y tres años antes que Iesu Christo naciesse, como los Vandalos viniessen a España y se apoderassen della, y los juyzios de entonces no fuessen tan delicados y tan maestros como los de agora, entre los hombres no hallauan orden y manera como saber vender lo que vendian a ojo, por no tener medida ni auer dado en ello, hasta que Iulio Cesar emperador de Romanos vino à apoderarse de España y fue Rey en ella. El qual cerco a Seuilla y le puso la cerca que oy dia tiene a questa noble ciudad: Aunque Linio Hercules la fundo, poniendo en el citio que esta Seuilla seys pilares por memoria, para que aqui se fundasse vna gran Ciudad, la qual fundo su hijo Hispalo, y la llamó Hispalis a la dicha ciudad. Este no la cercò, por que hartto hizo en fundalla, y así estuuo desta manera, hasta que (como dicho tengo) passados muchos años vino Iulio Cesar y la cerco: y hizo otras cosas memorables, que por no ser prolixo no declaro. Entre las quales fue dar nos orden de la medida en esta manera, que fue: que tantos granos de ceuada hiziesse tal medida. Esta medida de los granos de ceuada duro por su vida, porque su hijo deste ordeno que fuesse la medida vna mano, juntando los quatro dedos: y porque auia fraude entre algunos por tener la mano vno mas ancha que otro, no duro mucho esta medida, porq̃ despues se dio otra orden en tiẽpo deste, y fue, q̃ vna medida que el Rey les dio de tãtas manos de la suya en largo, siruiesse por medida, sellando la el proprio Rey. Despues vinierõ los de Cartago q̃ se llamaron Cartagineses, y se apoderaron de España por la via de Cadiz, y ordenarõ otra medida, la qual creo es el cobdo de Portugal. Esta durò hasta q̃ se perdio España por el Rey don Rodrigo, y se vio en poder de moros, y mientras España fue de moros, vsaron los dichos moros la Vara que oy dia vsan los Valencianos, que es vn dozabo mayor que la de Castilla. Despues que España boluio en su ser, digo que boluio a ser de Christianos como lo es, andan

### Traças y cortés del officio

do algunos dias y aun años como auia diferencia en Castilla y Andaluzia y estremadura sobre la medida de la Vara, por estar en medio de Valencia y Portugal, como la vara de Portugal sea otra vara que la de Castilla, y la de Valencia por el conguiente diferente, y se traian mercaderias de vna parte y de otra a nuestra Castilla. Para que los dichos mercaderes se entēdiessen, ordenó el Rey Don Alonso el sexto que gano a Toledo, temiendo cortes en Anila que vni esse orden de peso y medida. Y fue que midió con su proprio palmo de mano quatro palmos sobre vn palo delgado, y ella dio por medida para toda su tierra, no tomando de la vara del Reyno de Valencia ni de la de Portugal. Y mādó que cada Ciudad dela fuyas, y pueblos, y Villas vsassen de aquella medida, sellā dose la la propria tierra. Todos los Reyes que à auido deste Rey don Alōso aca en todas las cortes que an hecho no an mudado parecer, dādo por buena la dicha vara que es la q̄ oy vsamos los Españoles, y asies esta medida y peso, y media Hanega de Anila, y asi se llama: y nosotros para nuestras quētas y medidas emos repartido la dicha vara, quedando se ella entera, señalando la por diferentes partes. Como es media vara, y tercia, y quarta, y sexma, y ochaua, y doza- bo, y diez y seysabo, y veynte y quatrabo. Asi para mercadurias como para largos y talles y ruedos de qualesquier ropas, que es bien claro, y se dexa entēder y asi vsamos en nuestra España fuera de los dos Reynos q̄ he nōbrado q̄ es Valēcia y Portugal esta vara de medir q̄ e dicho en general. Y hago lesaber al curioso lector q̄ me à costado hartos passos, y harto trabajo auer sabido esto, y buscado quiē me diesse relaciō de una cosa q̄ tātō desseaui, como era saber de a do auia principiado la dicha vara de medir para la sacar a luz, y poner lo aqui en este mi libro, por ser cosa q̄ toca ala geometria y traça, y ser lo mejor q̄ es la vara de medir, pues sin ella los deste officio y arte no puedē hazer cosa q̄ buena sea. Y mas les digo q̄ el official q̄ no entēdiere la dicha vara no puede ser buē official. Porq̄ un official deste officio para ser buē official, a menester entēderla, y entēder quātas varas de tela angosta haze tal de paño de tal anchura: y de tal paño angosto haze tātō de ancho. El qual reduziēto hallaras adelāte q̄ es cosa curiosa, y tienes necesidad de saberlo para que seas diestro, y como dicho tengo buē official.

### Capitulo tercero en que trata lo que significa la vara de medir y el repartimiento y señales della.

**L**A vara de medir de que usamos los hombres, significa y da a entender vn orden y vn compas, y vna medida, y vna regla que anda en este mundo, para q̄ por ella se rijan las gentes en cosas de comprar y vender, para que entienda cada vno lo que da y lo que recibe en lo que toca a la medida, y para no ser engañados en precios de saber lo que ganan o lo que pierden los mercaderes que tratan en cosa que toca a la medida, y vara de medir. Como dezir agora en españa vale vna vara de paño fino tres ducados, y si la lleuan a las Indias, vale cinco o seys ducados. Por aqui el dicho mercader que trata en tales mercaderias colije y saca la costa que tiene de poner el dicho paño en las Indias, y despues ve la ganancia que se puede ganar, y assi en Flandes y por alla lo que se trae a España por la propia orden. Y los que tienen officios que tocan a la vara de medir, como son Texedores, Paslamaneros, y otros jornaleros tocante a la dicha vara, se saben por la vara lo que cada dia ganā segun los precios hazen, y la costa que tienen, y desta suerte bien y pasan con esta medida, lo qual no podria pasar si fuesse a ojo, porque auria fraude y engaño y no se entenderia. Y para mas entenderse por si es menos de vara lo que se vende o se compra, o lo que se trabaja, o lo que se mide esta la dicha vara repartida en nueve partes con sellos y señales de la tierra donde esta la dicha vara, como es en la vara y media vara, y tercia de vara, y quarta de vara, y sexma de vara, y ochaua de vara, y dozabo de vara, y diez y seysabo de vara, y veynte y quatrobo de vara, y con estas señales y repartimientos, entēdera cada vno lo que quiere hazer, o lo que haze, o si compra o vende. Y assi ni mas ni menos los oficiales del arte y officio de los sastres usamos desta dicha vara de medir en medidas, largos, talles, ruedos de los vestidos que se cortā para mas entenderse. Porque conseruamos el largo que cada vno quiere en su ropa, y cōforme al talle y ruedo, por esse ordē pidē la cantidad de las varas de paño o seda que a mōnester para la tibia

### Traças y cortes del officio

ropa: y esta es la geometria y traça deste officio, y el que no vsare de la dicha vara, o no la entendiere no puede ser buen official deste dicho officio. Porque si no entiende la dicha vara, y pide la tela abulto, ni sabra si pide mucho o si pide poco, como ay muchos oficiales que despues le falta o le sobra de la dicha tela, del tal oficial querria yo huyr por no entender bien su officio. Asi que por esta orden se despertaran los que no lo entienden, y los que lo entienden no me tendran a mal: mi declaracion verdadera, pues es euidente.

### Capitulo.iiij. De la declaracion de otras letras que estan encima de las dichas ropas y lo que significan.

**S**i desseas saber pulido y discreto official las letras comunes que encima de los cortes y ropas deste libro tiene, y por ellas entender el largo y ruedo y talle que cada vna lleva. Sabras, y para esto es de saber, que la b. desta manera b. significa vara cabal de medir, y la m. desta manera m. significa media vara, y la t. desta manera t. significa tercia de vara, y la Q. desta manera Q. significa quarta de vara, y la S. desta manera S. significa sexma, y la O. desta manera O. significa ochaua. Y si hallares y vieres vna n. con la vna pierna mas larga que la otraques desta manera. n, entenderas que son dos dedos, que lleva mas del orden dela vara, y assi sabras el largo, y ruedo, y talle que cada ropa y corte lleva. E si vieres dos bb. juntas desta manera. bb, sabras que son dos varas de medir. Y si vieres. b. y m. desta manera b m. sabras que es vara y media. Y quando vieres b. y dos t. desta manera, b t t. significa vara y dos tercias. Y quando vieres vna b. y tres Q Q Q. jutas desta manera .b Q Q Q. significã vara y tres quartas. Y si vieres vna b. y vna t. desta manera. b t. significa vara y tercia. Y si vieres vna b. y vna Q. desta manera. b Q. significa vara y quarta. Y si vieres vna b. y vna s. jutas desta manera. b s. significa vara y sexma. Y si vieres vna b. y vna o. jutas desta manera .b o.



b. o. significa vara y ochaua. Y a do hallares tres QQQ juntas desta manera. QQQ. significã tres quartas. Y a do hallares y vieres dos. tt. juntas desta manera. tt. significã dos tercias: y por aqui entenderas biẽ claro lo q̃ dicho tengo, q̃ es saber los largos, y los ruedos, y los ralles q̃ cada ropa lleua. E si vieres vna b. cõ vna s. atras q̃ es desta manera, s b. Entenderas q̃ significa vara menos sexma. E si vieres vna b. y vna o. desta manera. o b. Sabras q̃ significa vara menos ochaua, porq̃ todo lo q̃ se hallare detras de la b. començado desde ella, es menos dela vara. No te puedo dar mas a entẽder la significaciõ destas lettas que e dicho, mas como discreto oficial y letor suplicas la falta q̃ hallares. E si quieres ser curioso oficial en el cortar y traçar, doi te auiso q̃ en las ropas q̃ cortares y señalares no des muchas xabonadas, sino pocas, y ellas bien concertadas. Por q̃ hago te saber que cada xabonada q̃ dieres en el paño, o tela, significa en nuestro oficio vna tijerada, y pues assi es suplicote q̃ seas curioso y no me tengas a mal este auiso, porq̃ aunque yo parezco toloco, sabras que e sido curioso en esto y otras cosas tocantes a este arte y oficio, y lo hallo por mejor y galanteria: y el q̃ se exercitare en este poco de trabajo, aun q̃ no quiera sera oficial el oficial deste oficio. Aunque sin este exercicio ai muchos y buenos juyzios de oficiales deste menester (a quien me someto) me ayudena boluer por mi en ausencia, de que si algunos murmuraren de los que no lo entiẽden, bucluan por el autor deste libro, y esto pide de merced y suplica y quiere por beneficio y regalo.

**Capitulo, v. De la grauedad y ser que an de tener los maestros examinados y que tienen tienda deste oficio.**

**P**ara que el Maestro deste oficio sea tenido y querido de los perroquianos que raviere, y mancebos que en su tienda trabajaren: a de mostrar vna grauedad en su persona moderada que ni sea demasiada que sujete a los mancebos, ni sea tan poca que los mancebos no le tengã en nada. Ser bien erido cõ



### Trazas y cortés del officio

sus oficiales, no burlarse cō ellos, por que ellos no se burlen cō los maestros, que ai algunos maestros que se burlan tanto con sus oficiales en secreto, que despues en publico no se haze caso dellos. Aduiértā que se tengan en lo que son, y que en platica y en obras se reconoscan quien son los maestros, y quien son los oficiales. No niego yo que dexa de auer y ai muchos y buenos oficiales que son muy hombres de bien y que merecen tener el estado y tijera del Maestro, mas toda via es bien que aya reconocimiento entre el mancebo y el Maestro, pues es razon: q̃ otro tanto le sucedera y querra cada oficial del que tengan el titulo que sus Maestros tienen. Y para esto es menester que el oficial que es mancebo, a tuerto o derecho haga lo que el maestro le dixere en lo que tocaré al officio, no repitiendo en ello: y así estara bien con el maestro, y el maestro dara recaudos bastantes para las ropas que los mancebos le hizieren, y les pagara bien lo que se le deuere sin bozes y sin gñra, y así estara bien con los mancebos. Lo que an de tener los maestros con los parrochianos para que los tengan en quien son, lo primero no mentir les mucho, cumplir con ellos en tiempo de necesidad, despachallos con buena criança, no pedilles demasiados recaudos para las dichas ropas, y no fialles. Porque hago les saber que en fiandoles las hechuras pierden las amistades de los parrochianos, y el dinero, y por no boluer los parrochianos otra vez a la tienda, se van a otra tienda diziendo mal del, y que le a dexado porque le a echado a perder tal ropa, y no es así q̃ no es sino por no pagalles lo q̃ le deuen al Maestro, y no hagā prēdas de lo q̃ le deuē. E desta suerte se desaperrochian algunas tiendas, porque piden los maestros lo que les deuē: y para esto no aymas de daga y tema: y aua de boluer a la tienda auir que no quiera, si la ropa se a hecho a contento del parroquiano. Quando los maestros fueren a alguna casa que sea de calidad, y tomaren la medida a alguna señora o muger que lo merece, y fuere menester tomar le medida de la cintura o pecho, cōbidele el dicho maestro por buena criança que se la tome la tal señora o muger con sus propias manos, y si dixerē las tales Señoras que bien puede llegar y tomar la medida, entonces se adiscreto, y con semblante de buena criança, y onestidad, llegue y tome se la y, así sera bien

bien notado por hombre de bien y honrado y bien criado a doquiera que te hallares, y estuviéres. Bien se que no era de menester este auiso, mas ai algunos tan mal mirados que es de menester auisarle dello y de otras cosas que dexo por no ser prolixo.

Capitulo.vj. Del orden y galanteria que an de tener en el coser los oficiales deste officio.

**S**i quieres ser curioso y parecer bien estando cosiendo tu costura a los ojos de los oficiales que este arte entienden, y a todos los de mas. Es menester que estes asentado en bāca o banqueta de media vara en alto no mas, que es cōforme a las piernas que cada vno tiene de largo, desde el pie hasta la rodilla, teniēdo el cuerpo derecho, no q estes muy cargado de espalda, porque suele hazer corcoua, sino el cuerpo tieso sacando el aguja cō la mano derecha, tieso el braço la mano hazia la oreja y que salga a fuera. Porque ai algunos oficiales que al sacar del aguja se dan picadas en las narizes y carrillo derecho, y esto por no tener cuenta como se a de sacar el aguja. Y demas desto a de poner la costura que tuuiere en las manos sobre la rodilla derecha, no cargando la pierna derecha sobre la otra pierna, que se torqueria y villanesca. Sino la punta del pie derecho sobre el pie yzquierdo, y sino cruzar por abaxo entrā los pies que pulido y curioso. No hazervilajes con la lengua o boca al cortar con las tijeras, que ay algunos oficiales que quando estan cortando qualquier cosa con las tijeras, tuercen la boca o hocicos, o sacan la lengua que parecen muy mal a los que los miran, y es la cosa mas fea que vn oficial deste officio puede tener. A de hablar poco y ser callado, q ay muchos oficiales que todo el dia se les va en parlar y contar cuētos, sin tener cuydado de la costura, y a estos tales mas aia se les auia de dar el jornal por su demasiado hablar, que por ser auentajados en el coser. Lo qual parece mal y se haze offensa y agrauio al maestro

### Traças y cortes del oficio

que le da su jornal. Vltra desto no an de cantar que es de oficiales baxos, y es uso de aldeas. E si cātaren sera entre ellos a solas de noche quando estuuieren velando, y sea baxo, y cātares honestos. Porque en las mas casas de maestros ay mugeres y hijas y no se sufre que canten cantares desonestos, Quanto y mas que ya no se vsa cantar en tiendas afamadas porque es uso de cardadores y tundidores, o perayles. E no me tengan a mal esto los oficiales q̄ lon hombres de bien.

**Capitulo vij, en que se declara como se podra cortar una capa sola de dos varas de paño que tenga dos varas de ancho y lleue vna vara de largo.**

**S**i quisiere saber como se podra cortar vna capa de dos varas de paño que tenga dos varas de ancho, y que lleue vna vara de largo y tres quarters de capilla. Sabras que as de desmentir media vara del dicho paño por vna orilla, y no rasgalla, y doblar tu capa de suerte que llene el dicho largo que digo, y que tiene, y dar tu galente, y dado. En la cōcauidad del paño que queda pegado en el galēte a la dicha media vara desmentida, sacarás tu capilla sana, y le darás el largo que quisiere, y del de mas paño que queda sacarás tus canas para la dicha capa las quales salen a pelo y sin pieças. Es buena traça y curiosa para del poco paño y del largo que lleua. Aunque es vieja esta traça, la quise poner aqui de palabra por ser curiosa y buena. Y para que la sepa quien no la sabe que quiza algun dia la aura menester, y se holgara de saberlo, Y no va sangrada ni lleua costura por detras, sino dos lomos vno atras y otro adelante.

Capitu

**Capitulo.viij.en que se da auiso comò se cortara vna vasquiña de paño sola de dos varas de paño que vaya la delantera sin cuchillos.**

**S**i gustares saber como se podra cortar vna Vasquiña de paño sola para muger de dos varas de paño no mas , y que vaya la delantera sin cuchillos , sana y sin costura por delante, y la trasera con cuchillos , y a pelo sin llevar otra pieça ninguna y que lleue vara y tercia de largo , y catorze palmos de ruedo , y vna tercia de cadera la delantera, y media vara de cadera la trasera, has de hazer lo que te dire. Pediras al mercader o al dueño dela dicha saya vara y tercia de paño por si con su lomo, y luego dos tercias del dicho paño a vna hoja que es lavara y tercia de largo, y doblaras las dos tercias que e dicho, haziendo lomo de fuerte que quede media vara de ancho, y los cuchillos que sacares de arriba abaxo de la delantera se los echaras a la trasera, y assi sacaras tu saya sola sin cuchillos la delantera. E sabe te que los mercaderes suelen dar este corte como se lo pidas que no es desperdicio ninguno y es buena traça.

**Capitulo.ix, En que se declara como se podran cortar doceles de seda conforme al largo que quisieren.**

**S**i te llamaren para que cortes algunos paños de seda, o doceles para alguna sala, Preguntaras que de q̄ caida an de ser, y quãtos paños anchos an de llevar y quantas çanefas. Y si te dixeren que an de llevar tres varas de caida, y que han de llevar quatro paños anchos, y cinco çanefas, con las de los lados, y arriba y abaxo, diras les que para cada paño desta suerte y deste largo son menester diez y nueue varas y media de seda justas, Las nueue varas y tercia de la co-

lor que el dueño quisiere para los paños anchos, llevando dos varas y tercia de largo cada paño, y diez varas y sexma de otra color para las çanefas, hendiendo la seda por medio, y echaran cinco çanefas de cayda, y vna arriba, y otra abaxo. Y si fuere de tres varas y quarta de caida, pediras una vara mas para los anchos, y cinco ochauas mas para las çanefas de en medio, que para arriba y abaxo no a menester mas que la de tres varas de cayda. Y si fuere de tres varas y media de caida, pediras onze varas y tercia para los paños anchos, y onze varas y media de seda para las çanefas menos vn dozabo. Y estas onze y media menos dozabo, se han de hender como dicho tengo, es bien que lo entiēda quien no lo sabe cortar.

### Capitulo.xj. Que trata del reduzimiento de los paños y telas angostas al paño ancho.

**N**ecessaria cosa es discreto oficial, y discreto letor: que entiendas y sepas quantas varas de seda hazen vna de paño ancho, y de paño y tela angosto ni mas ni menos quantas hazen de ancho para vsar bien tu officio. Y para esto as de saber que tres varas de seda de dos tercias de ancho, hazen vna vara de paño de dos varas de ancho, y por aquí entenderas que dos varas de paño de dos varas de ancho, son seys varas de seda. Y tres varas de paño deste ancho, hazē nueue varas de seda de dos tercias de ancho. Y quatro varas del dicho paño, hazen doze varas de seda de las dichas dos tercias de ancho. Y cinco varas del dicho paño, quinze varas de seda de dos tercias de ancho, y por esta orden podras subir las varas que quisieres.

**S**e Dos varas y media de paño de siete quartas de ancho, hazen dos varas de paño de dos varas de ancho. Vara y quarta de paño de siete quartas de ancho, hazē vna vara de paño de dos varas de ancho. E por aquí sacaras que si te preguntaren quanto paño es menester para vn vestido enterō de hombre que ten

## de los castres

ga el paño dos varas de ancho, si el dicho hombro  
 gas y capa de vara y media de largo, pediras seys varas  
 de ancho, quanto es menester para el dicho vestidos  
 dicho paño de siete quartas de ancho, hazen seys varas  
 50 Dos varas de tela de vna vara de ancho, hazen vna vara  
 50 Tres varas de tela de vna vara de ancho, hazen vara y media  
 50 Quatro varas de tela de vna vara de ancho, hazen dos varas  
 que toca a aquesto,  
 50 Dos varas y tercia de tela de vara menos ochaua de ancho, h  
 50 Dos varas y media de tela de vara menos sexina de ancho, hazen  
 50 Dos varas y dos tercias de tela de tres quartas de ancho, hazen vna  
 50 Dos varas y media de tela de siete quartas de ancho, hazen dos varas  
 50 Cinco varas de tela de siete quartas de ancho, hazen quatro varas de pa  
 to y reducirlo, que es bueno.  
 50 Tres varas de tela de dos tercias de ancho, hazen vna vara de paño de dos



Traças y cortes del oficio

varas de ancho.

ancho.

ancho.

tercias de ancho.

de seda. Por esta orden yras discurriendo hasta llegar a la cãtidad que vuires menester, assi de paño ancho como de angosto, y quisiere ser official y fuere discreto. Y aduertat el curioso official que on, o el Reyno de Valencia, o en Cataluña, o Navarra, o Ytalia, que la rtugal es cobdo que tiene tres quartas de las de Castilla, y dos cobdos de aras por ella lo que vuires menester para la cantidad dela ropa, que corta ndo te quantas varas de las de Castilla hazen las de Portugal, y no puedes sabras que le lleva esta vara que digo destos Reynos a la de Castilla en dozabo de va



de vara de los de Castilla ques mayor la de alla: de fue-  
pedir del paño o seda, o tela, y ruedos, largos y ralles  
cuenta de las varas de fuera de la de Castilla por la o-  
hallen la propia orden en el que hallamos los Castes  
siendo papel, pues los oficiales deste arte y oficio le  
viene a su noticia dellos, que ay mas que hazer en el  
e declarado, por si a dicha como dicho tengo fuerd  
de los sastres, y lo usan bien y pulidamente tambi  
bajo que en el he padecido.

### Capitulo.xij. De co

**S**I quieres ser curioso en saber quanto rued  
una vara de largo tiene de ruedo veynte y  
de largo vara y sexma, lleva de ruedo veynte  
vara y tres ochauas, lleva de ruedo treynta

## Traça y cortes del officio

a y tres palmos. E si lleva de largoyara y tres quartas  
y un palmo. Hasta aqui es el mayor largo que se le pue  
capas. Que bien pudiera declarallo conforme al mas  
cada vno lo sepa pues es cosa que toca a este officio  
si el paño es angosto o qualquier tela, por esso lle  
capas, lo lleva la demasia de las dichas camas, y no  
az la experiencia dello quando cortares las dichas

Capitulo xix. De

Si quier ser curioso en saber quanto in  
nos vna de largo o tiene de ancho y que  
de largo vara y tres cuartos, y de ancho  
varas y tres cuartos de ancho y tres

## Capa y sayo de paño para letrado, o para hombre anciano.

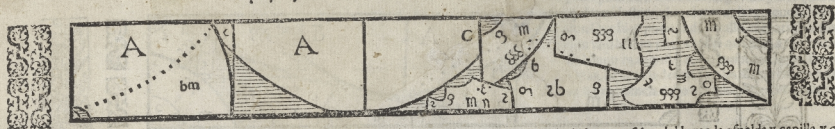
vj. t. (bb.



**A** Se de entender que esta la delantera de la capa doblada sobre la trasera, y demas de la capa, sale del lomo la capilla y espalda y faldamentos delanteros, y piezas a los faldamentos traseros. Y por las orillas salen las camisas enteras, con unas piezas pequeñas, las quales salen del gallete de la delantera de la capa, y sale mangas y faldamentos traseros, junto a la boca marga, salen collarejos. Lleua de largo la capa vara y media, y de talle tres quartas, y media vara de faldamento, es buena traza.

Traças y cortes del officio

Capa y sayo de letrado de raxa de Florencia de (viiij) bm.



**A** Se de entender q̄ esta la delantera de la capa, doblada sobre la trasera, y de mas de los largos de la dicha capa, salen del lomo la espalda y capilla, y quatro delanteros, y pieças para la capilla. Y por las orillas salen las camisas, con vnas pieçezicas, las quales salen del galente dela delantera de la capa. Y salen faldamentos traseros, y mangas, y faldamentos delanteros, y al ruedo de los dichos faldamentos, salen collarejos. Y ay recaudo. Llena del argo la capa vara y media, y la capilla, vara menos sexma, y de talle tres quartas, y media vara y dos dedos de espalda, y media vara de faldamentos, y tres quartas de manga, es buena traça (como esta figura la) saluo al mejor juyzio de oficiales.

A se

## Ferreruelo y ropilla y calçon de paño al vso para hombre de (vjt) bb )



**A** Se de entender, que esta la delantera del ferreruelo doblada sobre la trasera, y de mas largo del ferreruelo, sale del lomo los delanteros de la ropilla, y espalda, y el vn calçõ y cuello del ferreruelo y collarcejos, y por las orillas salen las camisas con vnas piezas pequeñas, las quales salen del galente de la delantera del ferreruelo, y el otro calçon. Lleua de largo el ferreruelo vara y media, y la ropilla vara menos ochaua, y el calçon tres quartas. Entra de paño seys varas y vna tercia, y es buena traça.







de los faldres.  
 Ropilla y calçon de paño de (bb t) bb)



11  
 Sayo y calçon de paño de (bb t).bb).

**R**opilla y calçon de paño de dos varas y tercia de paño de dos varas de ancho. Llena de largo la ropilla, vara menos ochava, y el calçon tres quartas, y la marga tres quartas. Parece me que esta buena segun se vee.

**S**ayo y greguesco de paño de otras dos varas y tercia, de paño de dos varas de ancho. Llena de talle tres quartas, y de marga tres quartas, y vna tercia de faldameto, y tres quartas de largo el calçon. Es buena traza.

D 3



Traças y cortes del officio

Ropilla y calçon de lanilla, o seda, aunq̃ sea damasco de ( viij. tt)

Calçõ solo de damasco ( iij. m. tt.



**A** Se de trocar la seda porque no haga viso , por amor de la lauor, si es raso o damasco, y poner la mitad sobre la otra mitad a lo ancho dela seda. Y sacar se à de nuestra mano yzquierda el calçon, y luego la ropilla con sus mangas, como esta figurado. Lleua de largo el calçon, vara menos sexma con tercia de boca. E la ropilla, vara menos ochaua, y las mñas tres quartas, y al ruedo de la espalda salen los collarejos, a pelo y labor.

**P** Vede se cortar de tres varas y media aunque sea damasco, como esta figurado. Lleua de largo vara menos sexma, y tercia de boca, y doze palmos de ruedo. Pareceme q̃ es buena traça, si los calçeteros me dan lugar.

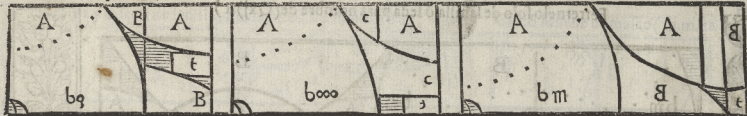
## Ferreruelo solo de lanilla ò seda para hombre de (Qxj)tt)



**A** Se de doblar la seda, poniendo la mitad sobre la otra mitad, a lo ancho della, y sacar se a de nuestra mano yzquierda el arbol del ferreruelo con vara y media de largo, y luego de la seda que queda, salen las camisas enteras con vnas focamas, las quales salen de dos pedaços del ruedo de las camisas. Es buena traça, salvo el mejor juyzio de oficiales,

Traças y cortes del officio

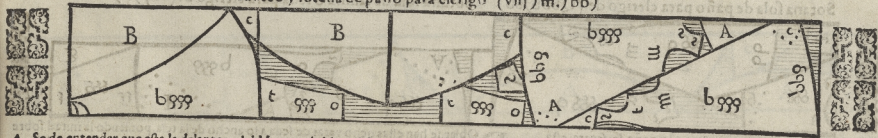
Ferreruelo corto de paño de (ij) bb) Otro ferreruelo mayor de paño (ij) m.) bb.) Otro ferreruelo mayor de paño para clerigo de (iii) (bb)



**E**ste ferreruelo corto lleva tres varas cabales, de dos varas de ancho. Lleva de largo el dicho ferreruelo, vara y quarta. Es buena traça como se vee figurado.

**O**tro ferreruelo mayor lleva de paño tres varas y media, y de largo vara y tres ochauas. Van las cammas de tres pedaços cada vna, sale al cabo de nuestra mano derecha el cuello dñe ferreruelo como se vee.

**O**tro ferreruelo mayor de paño de dos varas de ancho para clerigo, lleva de paño quatro varas cabales, y de largo vara y media y dos dedos, van las cammas de dos pedaços no mas. Sale el cuello deste ferreruelo a nuestra mano derecha, como se vee por esta traça, pareçeme q es buena salvo el mejor juyzio.



**A** Se de entender que esta la delantera del Manteo doblana sobre la trasera. Y de mas del largo del manteo, salen del lomo las mangas pelo arriba, y la espalda y cuchillos traseros. Y por las orillas salen las camisas enteras, con unas piezas pequeñas atras. Las cuales salen del galante de la delantera del dicho manteo, y salen los delanteros, y cuchillos delanteros. Y entre la trasera de las camisas, y la una manga, salen collarejos, y el lomo q̄ queda entre la una manga y la otra, es para cuello al manteo. Lleua de largo sotana y manteo siete quartas, y de ruedo diez y ocho palmos. Entra de paño en todo, ocho varas y media cabales, es buena traza.

E Solana

Trazas y cortes del oficio

Sotana sola de paño para clerigo de (Qbbb)bb)

Sotana sola de lanilla o seda para clerigo de (viii)tt)



**D** Estas tres varas menos quarta de paño se sacara esta sotana sola, sacando de nuestra mano derecha los delanteros, y luego la espalda pie a cabeça, y luego las mangas, y el paño que queda a la mano yzquierda es para el clauo de la trasera. Y si le pareciere al curioso oficial echar el cuchillo hasta arriba, mejor es, que paño ay para ello, y a pelo.

**D** Oblar se han estas ocho varas de seda a lo ancho de la tela, poniendo la mitad sobre la otra mitad, de suerte que queden quatro varas de largo, y sacar se han los delanteros de nuestra mano yzquierda, y luego la espalda pie a cabeça, y al ruedo de la espalda pegadas las sisas de las mangas, y pegadas a las mäsas salen los cuchillos traseros, y al costado de la trasera salen los cuchillos delanteros. Lleua esta sotana de largo siete quartas y de ruedo diez y siete palmos.

Manteo



## Manteo solo de lanilla o seda para clérigo de (xv) tt)



**E**ste es manto solo de lanilla o seda, de dos tercias de ancho para clérigo. A se de doblar la seda a lo ancho, poniendo la mitad, sobre la otra mitad. De suerte que estando doblada la tela de las quinze varas, que son ellas, a de quedar despues de doblada siete y media de largo, y echalle an vara y dos tercias de largo y vn dedo. Y despues sacaran las camas enteras, con vnas focamas, las quales salen del cabo de nuestra mano derecha, con vnas pieças pequeñas, las quales salen de las focamas. Y entre las pieças que è dicho, y las camas grandes sale el cuello deste manto. Puede se cortar mas largocortando cada medio por si, porque se ahorra en las puntas y ruedo del manto, y es mejor.

Medio

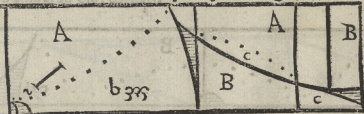
E 2

Traças y cortes del officio  
Medio manto de paño para clerigo al vso de (bbb)m. bb)



**E**stos medios mantos se vñan agora para clerigo. Entra tres varas y media de paño de dos varas de ancho, va el pelo a nuestra mano derecha, y la delantera ni mas ni menos. Va el ombro sano, y de la san gradura de en medio salē cuchillos delanteros y traēeros como esta figurado. Del paño que queda se cortara el cuello quarteado. Lleua de largo siete quartas, y de ruedo veynte y dos palmos.

Manto entero de paño para clerigo (v) bb)



**M**anto entero de paño para clerigo. Lleua de paño cinco varas caualés, y de largo siete quartas. Lleuan las pieças de las camas vnos sabalicos, los quales salen a pelo. Puede seruir este corte proprio para manteo de abad, saluo el golpe que lleva en las maneras, que si es manteo no se a de dar, y si es manto, si.

Medio

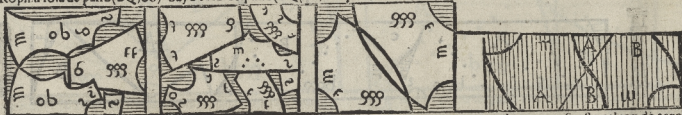
## Medio manto de seda, o lanilla para clérigo al vfo. (x. tt.) tt)



**A** Se de doblar la tela a lo ancho, y poner la mitad sobre la otra mitad, de fuerte, que quede de largo cinco varas, y vna tercia despues de doblada la tela. Y corrase a el cuerpo de nuestra mano yz quierda, siendo esta mano la traiera, va el ombro sano, y lleva vn pliegue atras como esta figurado. Lleva la traiera cuchillos y sobre cuchillos, y los delanteros cuchillos solos, como esta figurado. Es muy buena traza. Lleva de largo este medio manto siete quartas, y de ruedo veinte y quatro palmos bien hechos. Sale el cuello de la despuntadura de nuestra mano derecha, como se vee.

Trazas y cortes de officio.

Ropilla sola de paño (bQ) (bb) Sayo solo de paño (bQ) (bb) Calçon solo de paño (bQ) (bb) Calçon solo a harpõ de seda (ii) m. tt)



**V**A toda esta ropilla pelo abaxo. Llena de largo vara menos ochaua, y de paño vara y quarta. El paño que queda es bien menester para recaudo.

**S**Ayo solo de paño para hombre de vara y quarta. Llena de talle tres quartas, y una tercia de faldamento, y tres quartas de marga, como se ve.

**V**ã a todo ruedo, y ande llevar los medios traseros y nos sabalicos arriba, han de yr con viuos o con passamanos, por no poder ser mēos como se ve.

**P**ara cortarse este calçon de terciopelo vareteado a harpon. A de ser caudura donde auia de ser costado, y costado, donde auia de ser caudura, y los bocados de las bocas son para piezas a los costados, así como salen porque vienen a pelo y harpon.



Ropilla

Sayo solo de seda de hōbre(iiijs) tt)

Calçón de seda a la valona (v) tt)



**A** Se de trocar la seda, porque no haga vi  
fo, y doblar se a lo ancho, la mitad so  
bre la otra mitad, y sacar se han los quartos  
delanteros de nuestra mano yzquierda, y lue  
go las espaldas. Y de la mano derecha los fal  
dametos, y de en medio las mangas. Lleuade  
seda quatro varas y sexima, con tres quartas  
de talle, y tres quartas de manga, y tercia de  
faldamento.

**A**N se de trocar estas cinco varas de seda. y poner la mitad sobre la otra mitad a lo ancho de la tela, y se puede cortar desta suerte, aunq sea de damasco. Lleuade largo vna vara, y entre piernas tres quartas, y de boca media vara, porque se frunze abaxo vn poco y se vñan.

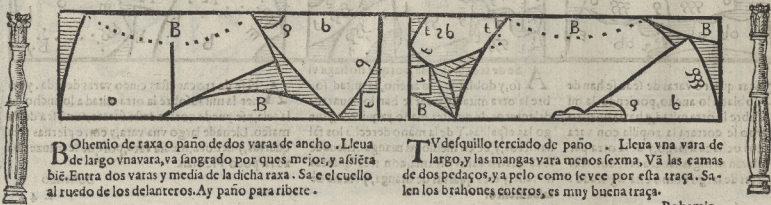
## Bohemio

E 4

Traças y cortes de officio.

(11) Bohemio de raxa o paño al vfo. (ij. m.) bb.

Tudesquillo terciado de paño. (ij ct) bb.



**B**ohemio de raxa o paño de dos varas de ancho. Lleua de largo vna vara, va sangrado por ques mejor, y assiēta biē. Entra dos varas y media de la dicha raxa. Sale el cuello al ruzdo de los delanteros. Ay paño para ribete.

**T**udesquillo terciado de paño. Lleua vna vara de largo, y las mangas vara menos sexma, Vā las camas de dos pedaços, y a pelo como se vee por esta traça. Salen los brahones enteros, es muy buena traça.

Bohemio

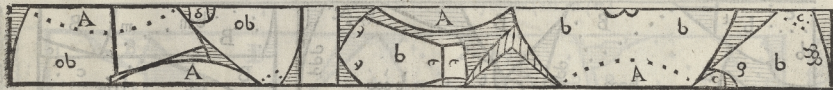


Bohemio al viso de seda. (v m.) tt)

de los sastres.

Tudesquillo de seda con mangas para galan. (viii m.) tt)

fo 17



**A** Se de trocar la tela por si fuere damasco, ò porq̃ no haga viso, y se cortara de la mano yzquierda el cuerpo del bohemio y de la sangradura saldrán las camisas enteras y luego los quartos delâteros, y al cabo de nuestra mano derecha sale el cuello. Lleua de largo vara menos ochaua. Entra de seda cinco varas y media es buena traça.

**A** Se de trocar la seda porque no haga viso, poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho de la tela, sacar se an d̃ nuestra mano derecha los delâteros, y luego el cuerpo a todo ruedo como esta figurado, y de la seda que queda se cortaran mangas y camisas enteras y brahones y cuello. Lleua de largo vna vara, y entra de seda ocho varas y media. La seda q̃ queda es menester para falsos, y recaudo.

Traças y cortes del officio

Ropa francesa de paño para Oidores. (iiij.m.(bb))

Vasquiña sola de paño (bb)bb)



**R**opa francesa de paño para Oidores, salen de nuestra mano derecha los delanteros por el lomo y luego la trasera, y entre los delanteros y trasera sale la capilla, y por las orillas salen las mäsas y cuchillos traseros a pelo, y en el lomo de nuestra mano yzquierda salen cuchillos delanteros, y picas a las mangas.

**A**N se de hender estas dos varas de paño al ras go, y de la vna hoja salen la delantera y cuchillos delanteros, y la mitad de los traseros. Y de la otra hoja sale la media saya trasera cõ las cabeças de los cuchillos traseros, y vnas puntillas para los cuchillos delanteros. Lleua de largo vara y media, y de ruedo quinze palmos.

Rop

## Ropa francesa de seda al vfo para oydores. (xii. m. (tt)

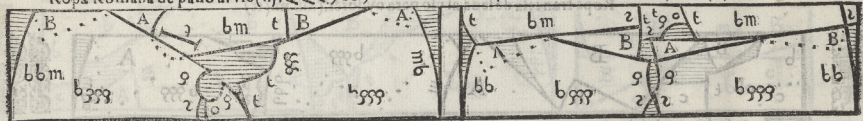


**A** Se de trocar la seda porque venga a pelo y labor por si fuere damasco: y doblarse a à lo ancho poniendo la mitad sobre la otra mitad, y sacarse an de nuestra mano derecha las delateras, y luego la trasera. Y luego subiendo hacia nuestra mano y izquierda, sacar los cuchillos delanteros a pelo, y luego los cuchillos traseros con sus sobrecuchillos, los cuales salen del costado de los cuchillos traseros, y luego las mangas con sus piezas, las cuales salen a vn lado de las dichas mangas. Lleua de largo esta ropa siete quartas: y de ruedo veinte y seys palmos, y las mangas vara menos ochaua de largo.

Traças y cortes del officio

Ropa Romana de paño al vso (iiij. QQQ.) bb.)

Ropa Turca de leuantar de paño. (iiij. m) bb.



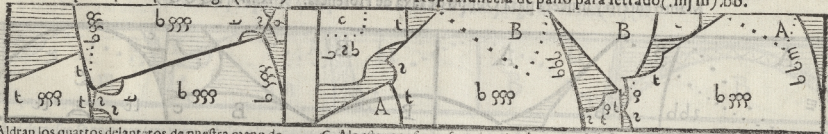
**S**acar se an de nuestra mano derecha las delâteras pelo abaxo por el lomo, y luego saldra la capilla, y luego la trasera. Y por las orillas saldran mangas y cuchillos delanteros y traseros. Y entre las mangas y el cuerpo sale aforro para las bueltas desta ropa. Lleua de largo siete quartas, y de ruedo veynte palmos, y de manga vara y media, y de largo lieua la manga su golpe, como esta figurado.

**E**staran a nuestro cuerpo las orillas deste paño, y sacar se an lo primero las delanteras, y luego la trasera, y luego por el lomo las mangas y la capilla, y de en medio cuchillos. Y si pusierẽ dificultad diziendo que va la espalda hendida. Respondo y digo que se sacara al rasgo lo que bastare para las mangas y capilla. Eluego se doblara el paño haziendo lomo, y assi podra salir entera la trasera.

Sobre:

## Sobre ropa de paño para muger (bbm.)

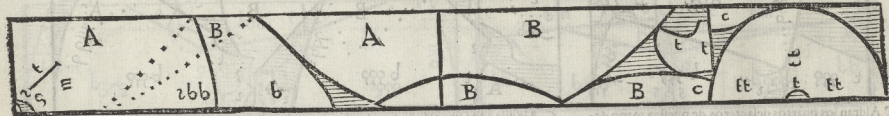
## Ropa francesa de paño para letrado (.iiij m) .bb.



**S** Aldran los quartos delanteros de nuestra mano derecha, y luego la trasera, pie a cabeça como esta figurado, y del paño que queda a la mano y izquierda saldrá las mangas, y queda el paño junto para recaudo encima del ombro de la trasera, sale el cuello. Lleua de largo esta ropa siete quartas, y de ruedo treze palmos y medio, y las mangas lleuã de largo tres quartas.

**S** Ale esta ropa francesa toda pelo abaxo e yo la hallo por mejor. Saldrã de la mano derecha los delanteros por el lomo y luego la capilla y encima de la capilla el ruedo de la trasera, y del paño que queda a la mano y izquierda saldrã las mangas a manera de guitarra con vnas tabillas, las quales salen pegadas al ruedo de la trasera, y encima de la cadera de la trasera salen cuchillos delanteros, y los cuchillos traseros salen por las orillas como se ve. Lleua de largo esta ropa siete quartas, y de ruedo veynte y quatro palmos. E de paño quatro varas y media. Es buena traça.

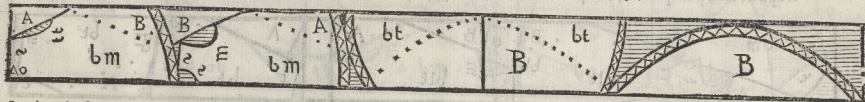
## Manto entero y muceta para Obispo de raxa de Florencia. (ix.m) (bQQQ.)



**A** Se de entender que esta la delante de este manto doblada sobre la trasera. Lleua de largo dos varas menos sexma, y de trasera tres varas menos sexma, por que lleua vna vara de falda, y de mas de los largos deste manto, sale del lomo de la dicha raxa las focamas y muceta, y por las orillas salen las camisas enteras cumplidas, y vnas piezas que lleuan las focamas las quales salen a pelo. Sale la capilla que a de llevar la muceta entre los ruedos de la dicha muceta, y camisas a pelo. Lleua de largo la dicha muceta, dos tercias, a de yr la trasera sana, y la delantera abotonada. Lleua este manto golpes y maneras como esta figurado. Entra de raxa de siete quartas de ancho, nueue varas y media de la dicha raxa.



Marlota y capellar aunque sea de damasco para juego de cañas. (xij. (tt)

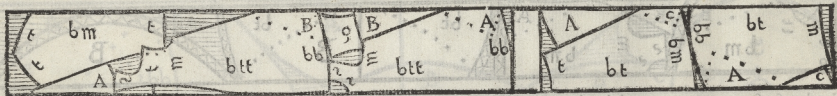


Si es damasco se cortaran tres varas cabales y las pondran sobre otro tanto a lo ancho de la seda, de fuerte que esten las flores a la mano yzquierda, y dexaran la de mas seda cenzilla, y de lo doblado se cortara la marlota con vara y media de largo y de la seda cenzilla se cortara el capellar con vara y tercia de largo con la cama entera que va atras, y se a de sacar vara y tercia de seda por si para la capilla, y la manga que lleva la marlota en el brazo del adarga. Entra de seda en todo doze varas, y puede servir la marlota para vna yafquina falcando las sacaduras de las sisas hiluanandolas hazia dentro y no cortando las, es buena traça si me dan lugar los curiosos y discretos oficiales deste oficio.



Ropa de seda para passear, aunque sea de damasco. (ix) tt

Vasquiña sola de seda de muger (v) tt



**T**ocar se a la tela poniendo la mitad sobre la mitad a lo ancho della, y sacaran de nuestra mano derecha los delanteros, y luego juntar el ruedo de la trasera, con el ombro de los dichos delanteros, y de la seda que queda a la mano yzquierda se sacaran las mangas, y a la boca manga salen cuchillos traseros, y encima de la trasera salen cuchillos delanteros, y al ruedo d la trasera salen collarejos. Puede se cortar desta fuerte, aunque sea de damasco. Lleua de largo vara y dos tercias, y de ruedo diez y seys palmos

**P**ara cortarse esta vasquiña sola de cinco varas de seda no mas, es necessario cortarse ruedo con ruedo poniendo la mitad de la tela sobre la otra mitad a lo ancho della. Lleua de largo vara y tercia, y de cadera vara y dos tercias, y de ruedo carorze palmos. Es buena traza para de la seda que es.

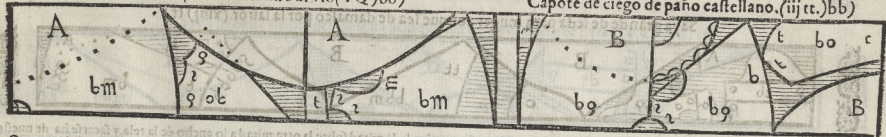
Saládran

Balandran de paño castellano al vso (VQ)bb)

de los saltres.

Capote de ciego de paño castellano. (iiij tt.)bb)

fo. 21



**P**Or amor de los delanteros deste balandran que salgan a pelo, es necessario que el ferreo ruelo este al reues la trasera sobre la delantera, y no se a de dar el golpe al cuello hasta que se buelua, y por esso van las camas enteras porque se puedan boluer. Las despuntaduras deste ferreo ruelo, es para el cuello que lleva. Lleua de largo vara y media, y de paño cinco varas y una quarta, es buena traça.

**V**A el ombro sano deste capote. Lleua de largo vara y tercia, va sangrado y de la sangradura sale la capilla, echalla an como el dueño quisiere. Lleua medias camas no mas las quales salende ba xo de las mangas. El cuello deste capote sale del galente de nuestra mano yzquierda, es buena traça y galana.

G

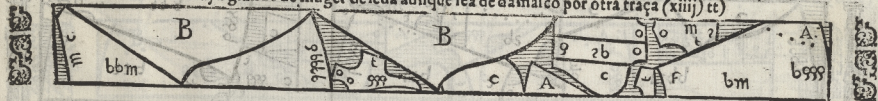
Saya

## Saya grande de seda para muger aunque sea de damasco por la lauror. (xiiij) tt



**A** Se de trocar la seda porque no haga viso. Y por si fuere damasco, poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho de la tela, y sacarse ha de nuestra mano derecha la delantera desta saya con vara y media de largo, y tercia de cadera, y luego pegar la falda de la trasera a la cadera de la delantera, subiendo dos varas y media arriba, que son las que a de llevar la trasera, y echalle media vara y tres dedos doblados a la cadera, y luego cuchillos traseros, los quales salen a pelo. Y de la seda que sobra a la mano y izquierda se sacaran las mangas con vara menos sexma de largo, y quarta de boca. Y entre cuchillos traseros y orillas de seda, salen los quartos delanteros, y la espalda desta cuerpa sale al costado de la delantera, y cuchillos delanteros y cuello salen encima de la cadera de la trasera. Es buena traça.

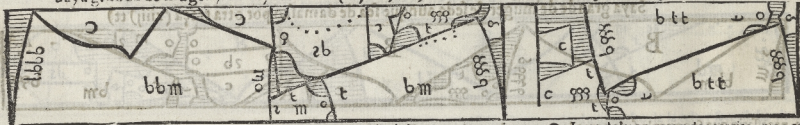
Saya grande de muger de seda aunque sea de damasco por otra traça (xiiij) tt



**S**era necesario que se ponga la seda como la de atras ni mas ni menos. Entra otra tanta seda, va del propio largo y ruedo y tamaño, la vna y la otra esta buena. Tomara el curioso oficial la que mejor estuviere a su juyzio. No merzeo culpa por poner dos vezes vna ropa, pues va diferente en la traça.

## Saya grande de muger y de vayeta al vfo. (iii).m.) bb)

## Sobre ropa de muger de pañob (bo)bb)



**S**Acarfe a de nuestra mano derecha la media saya con vara y media de largo, y vna tercia de cadera, y luego a nuestra mano yzquierda el ruedo de la trasera con dos varas y media de largo, y media vara y ochaua de cadera doblada. Entre cadera y cadera sale el espalda y las mangas con vnas tablicas pequeñas. Los quartos delanteros salen abaxo a nuestra mano derecha, los cuchillos traseros van de tres pedaços, poco importa que vayeta es y no puede ser menos.

**L**Leua de largo vara y dos tercias, pie a ca beça. Lleua de ruedo treze palmos, vñ las mangas de dos pedaços. Tiene necesidad de yr guarnescida, no entra mas de dos varas y vna ochaua de paño, para lo que es no puede ser mejor.

Cotare.



Cotarena o mongil traçado para muger, de seda (xm.) (tt)

Dos pares de corpiños de seda (b) (tt)



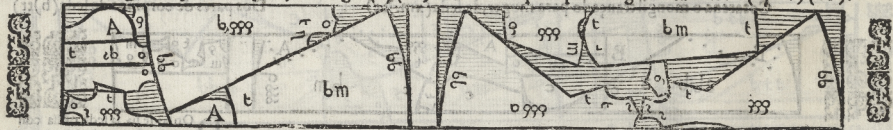
**A** Se de doblar la seda poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho della, y sacar de nuestra mano derecha la delantera, con vara y media de largo, y tercia de cadera, y luego a nuestra mano izquierda el ruedo de la trasera con dos varas menos sexma de largo, y a sus costados los cuchillos, y luego las mangas pegadas a los cuchillos traseros, y al costado de la delantera los cuartos delanteros, y los cuchillos delanteros en la cadera de la delantera. Lleua de seda nueve varas y media cabales. Es buena traza.

**D** Oblar se ha la seda orilla con orilla de suerte que haga lomo y de la vna parte se sacará vnos cuartos, y de la otra otros, y las dos espaldas en medio como esta figurado, de los costados salen los ombrillos. Es buena traza.

Traças y cortes del officio

Cotarena o mongil trançado de vayeta y de muger. (iij. (bb)

Vaquero para muger de raxa al vfo (iij. m. ) (bb ).

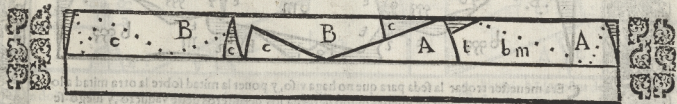


**D**E nuestra mano derecha saldra la delantera desta cotarena, con vara y media de largo, y tercia de cadera, y luego saldra la trasera pie a cabeza como esta figurado. Y dela vayeta que queda a la mano yzquierda, saldran delanteros, y mangas con vnas tablas, las quales salen de encima de la cadera dela delantera Lleua diez y seys palmos de ruedo.

**Y**Ra el pelo a nuestra mano derecha, y facar se han los delanteros cõ siete quartas de largo, y luego la trasera, y esto por el lomo, y hazia las orillas salen dos pares de mangas unas justas, y otras de paje agora se vsan estos è yo e hecho hartos en corte y otras partes. Van garnecidos e yo los e hecho con passamanos de oro y cõ dos pares de brahones. Es buena ropa para quien la vsa, y la sabe cortar.

Saya

## Saya de raxera batanada para muger al vfo. (V.) QQQ



**A**N se de doblar estas cinco varas de xergueta batanada, orilla con orilla, de suerte que se haga lomo, y sacar se de nuestra mano derecha la delantera cõ vara y media de largo y vna tercia de cadera, y del cabo de la mano yzquierda se sacara la trasera, de suerte que quede la xergueta que sobra en medio y della se sacaran los cuchillos delanteros y traseros sanos, salvo q los cuchillos traseros lleuan vnos sobrecuchillos, los quales salen de dos pedaços. Lleua quinze palmos de ruedo, y ribete de otra cosa por que es angosta.

Trazas y cortes del officio  
Vaquero de seda para muger al vso (ix. m) (tt)



**S**era menester trocar la seda para que no haga viso, y poner la mitad sobre la otra mitad a lo Sancho de la tela, y sacar de nuestra mano derecha los delanteros deste vaquero, y luego se sacara la espalda, o trasera, dexando del ombro al ombro vara y ochaua de seda en medio, en la qual se sacaran las mäsas largas, y vnäs mäsas angostas de la parte de la sisa, y al costado dela trasera saldra la otra manga, y al costado de los delanteros saldrä cuchillos traseros y cuello. Llena de largo este vaquero siete quartas, y de ruedo diez y seys palmos, y la seda que sobra es para recaudo y beuederos.



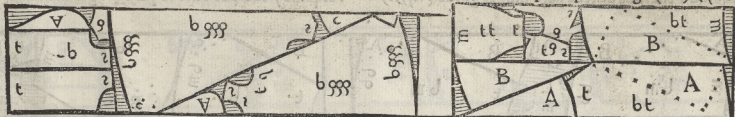
Sobre

Sobreropa de Raxeta batanada(vij) QQQ

de los fastres.

Saya y sayuelo de paño para muger(bb)Q (bb)

fo. 25



**A**N se de doblar estas siete varas de raxeta batanada poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho de la tela, y sacar d̄ nuestra mano derecha las delateras, y luego la trasera pie a cabeça como esta figurado. Y dela tela que sobra a la mano yzquierda se sacarā las m̄gas, y entre las dichas m̄gas yel ruedo de la trasera sale el cuello, y encima del ombro de los delanteros salē tablas para las m̄gas. Lleua de largo esta ropa siete quarras, y de ruedo catorze palmos

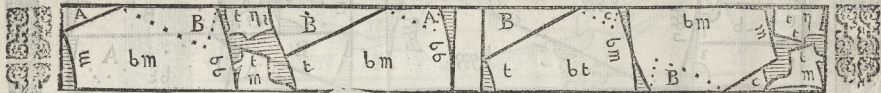
**A**N se de hēder estas dos varas y quarta de paño por el lomo, y de la vna hoja se sacar la media saya delantera y cuchillos traseros y delateros sanos, y de la otra hoja saldra la media saya trasera, y todo el sayuelo como esta figurado. Lleua de paño dos varas y quarta, y de largo la saya vara y tercia, y de ruedo catorze palmos.

Vasquina

H

Vasquiña y cuerpos de seda para muger gorda. (vij)tt

Vasquiña y cuerpos de seda para muger mediana (vj)tt



**A** Se de trocar la seda porque no hagaviso y por si fuere damasco, y poner la mitad sobre la otra mirada lo ancho de la tela, y sacar de la mano derecha la delantera cō vara y media de largo, y a la mano yzquierda poner la cara de ra de la trasera de suerte q̄ quede de lo que sobra en medio de a do se sacara el corpiño. Esta saya y cuerpo es para muger gorda porque lleva vara y media de largo, y diez y seys palmos de ruedo que basta. Puede se cortar de damasco.

**O** Tra vasquiña para muger mas pequeña seda y cuerpos, de seys varas. Llena vara y tercia de largo, y de ruedo catorze palmos. Sacarse ha la delantera de la mano yzquierda, y luzgo la trasera, juntado ruedo cō ruedo, y de la seda que queda ala mano derecha saldra el corpiño y cuchillos delanteros y los traseros, salen del costado de la delantera como se ve.

Sobre.



Sobreropa de seda para muger al vfo. (ix) (tt)

Vasquiña sola para muger gorda. (vj) tt

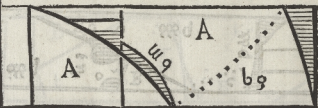
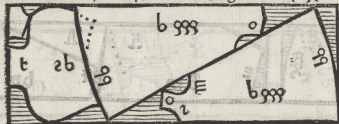


**A** Se de trocar la seda poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho della, y saldrá de nuestra mano derecha los delanteros. Y luego la trasera pie a cabeça como esta figurado, y de la seda que queda a la mano yzquierda saldrán mangas con sus tablas y cuello, lo de mas que queda es biẽ menester para recaudo. Lleva de largo siete quartas y de ruedo quinze palmos, y la manga vara menos sexma, los cuchillos traferos y delanteros salen encima de los propios ombros de la ropa.

**P** Vede se cortar aunque sea de damasco por yr las flores a vna mano. Aduertase que se a de trocar la seda. Lleva de largo vara y media, y de ruedo quinze palmos, y de cadera vara y media en trasera y delantera. No hallo otra traça para sola y de damasco.

Sobre ropa de paño de manga ancha (iij(bb))

Manteguelo de muger de paño angosto (ij.m) bQQQ)



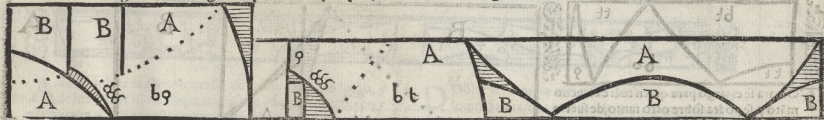
**A** De yr el pelo a nuestra mano derecha, de la qual saca-  
ran las delanteras y luego la trasera pie a cabeça co-  
mo esta figurado. Y del paño que queda a la mano yzqui-  
erda faldra las mäsas y cuello. Lleua de largo siete quar-  
tas, y de ruedo quinze palmos, y la manga vara menos sex-  
ma, ay recaudo.

**T** Omarale el largo para quiẽ tuere este refaxo, y del  
pues de señalado el largo se dara vn xabon a vna  
tercia y dos dedos arriba del propio largo, y dende alli  
se dara el galẽte así para la cadera como para el ruedo  
faldra redõdo. Lleua de largo vara y quarta, y de ruedo  
veynte y vn palmo, y de cadera vara y media, va entera  
la cama, el paño que queda es para faxa y ribete, es bue-  
na traça.

Man;

Māteguelo de muger de paño fino (bb(bb))

Manteguelo o refaxo de seda para muger (vj s(tt))



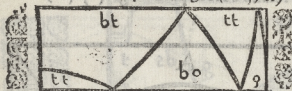
**E**N este refaxo entra dos varas de paño fino, a se de dar el galēte como al de atras, así para el ruedo como para la cadera. Va del propio largo y ruedo, salvo que van las camas de dos pedaços y a pelo, el paño que queda es para faja.

**A** Se de entender que el largo del manteguelo está doblado sobre otro tanto, de suerte que atrás haga lomo, y la demás seda senzilla para las camas y socamas, y no lleva costura por de tras. Entra en el māteguelo tres varas y tercia, y en las camas y socamas tres varas menos sexma, que son por todas seys varas y vna sexma de seda. La seda que queda en la cadera sale entera para la faja.

Manto

H 3

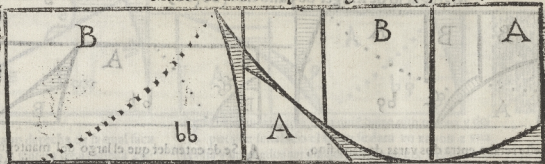
Mãto de seda para muger. (xiiij) tt)



**T**Omara se el largo para quien fuere el dicho mãto y se pōdra sobre otro tanto, de suerte q̃ la demas seda quede senzilla, y al primer paño se despuntara yn dozauro, y al segundo vna quarta, y al tercero dos tercias, y al quarto vara y media, y luego su col.lla de vna vara de largo, por q̃ llena dos varas y ochaua de largo el mãto. Llea vara y ochaua de capilla y catorze varas de seda

Traças y cortes del officio

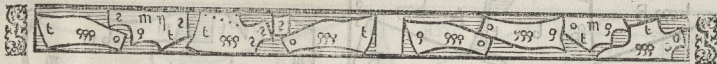
Manto de anascote para muger al uso (vj m) bt)



**M**anto de anascote para muger, lleva de largo dos varas, entra quatro varas en el manto, y en la cama con su pieça dos varas, y media. De suerte que son por todas seys varas y media. Llea de capilla vara y ochaua, ay anascote para ribete, y aunque lleuen copete ay manto.

Iubon de seda para hombre al vfo. (iij).tt)

Iubon de seda para muger. (ij.m).tt)



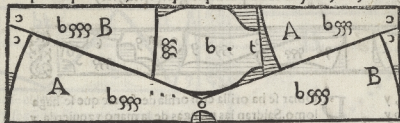
**A** Se de doblar orilla con orilla, de suerte que haga lomo, y de los cabos saldrán las mangas, y de en medio el cuerpo y a la boca manga de nuestra mano derecha salen collarejos. Llena de talle tres quartas, y de manga otras tres. Entra tres varas de seda cabales porque aya recaudo para el y se vfa la faldilla grande y así ay para ello.

**D** Oblar se ha orilla con orilla de suerte que se haga lomo. Saldrán las mangas de la mano y izquierda y el cuerpo de nuestra mano derecha como esta figurado. Entra seda dos varas y media, lo que queda es menester para recaudo. Llena de talle tres quartas con punta y rodeo y largo, de manga tres quartas. Es buena traça.

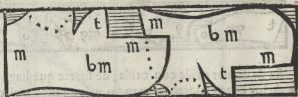
H 4

Saya de paño para frayle de qualquier orden. (iiij m.) bb)

Capilla sola de frayle de estameña de Segouia. (Qiiij) tt)



**A** De esta el lomo del paño hazia nuestro cuerpo, va el ombro sano. Lleuan quatro cuchillos de arriba abaxo, y porque aya lugar para las mangas es necessario que lleuen los cuchillos sus cabeças las quales salen del ruedo de la saya, Anse de trocar los cuchillos los de la mano derecha a la mano yzquierda, y los dela mano yzquierda a la mano derecha.



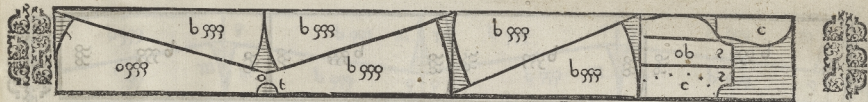
**L** A estameña que sobra de las cabeças es para las pieças que lleva en el aforro del pecho, está senzilla la estameña porque se ahorra vna quarta de estameña por vna pieça q lleva la vna media capilla q cae de baxo. Entra de estameña de Segouia tres varas menos quarta. Lleva de largo vara y media, y de pecho vna tercia.

Saya



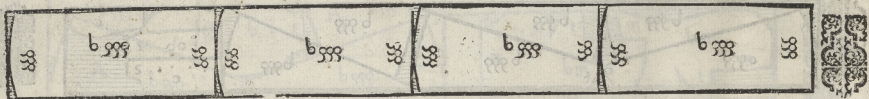


Saya de carisea para frayle de qualquiera orden con ocho nesgas. (vj (QQQ)bm.)



**E**sta saya de carisea lleua ocho cuchillos enteros como esta figurado, y aduertase que estos quatro cuchillos mas anchos que estan a nuestra mano de recha han de yr junto al cuerpo, y los otros mas angostos an de yr a los costados, han de llegar arriba y abaxo, lleua sana la delantera y trasera, las mangas lleua vnas tablas, estas yran sobrecofidas. La carisea que sobra debaxo delas tablas de las mäsas, es para vn cuellezico que a de lleuar de dos dedos, y vn ruedo la saya de anchor de vna pulgada. Va cosida a dos costuras, y aun ay frayles curiosos que a trueque de pagallo van las costuras por defuera pespunzadas.

## Capa de estameña de Segouia para frayles, o de tela deste ancho para Dominicos,



Esta es capa de estameña de tres quartas de ancho, ò de otra tela deste anchor para frayles Dominicos, o Mercenarios, o Trinitarios, o Carmelitas, o Car se puede dar. Estos quatro primeros an dè yr enteros, dos en las deläteras, y dos en las traseras, y estotros quatro an de yr nesgados de artiba abaxo, de tanto selgo con fil derecho, y que vaya lo selgo vn poco floxo, porque asiente bien. Y despues de cosida, se pespuntaran las delanteras, y luego se frunscra donde cada, se repulgara, y assi estara acabada esta capa. No pueden errar con esta declaracion.

O trini

● Trinitarios, o Mercenarios, o Carmelitas, o Cartuxanos (xiiij) QQQ)



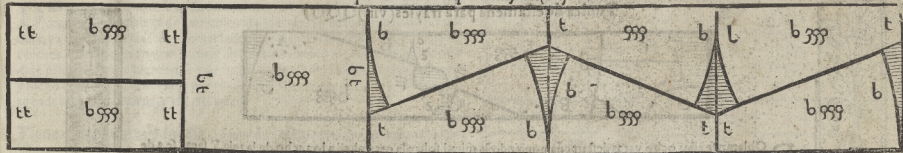
tuxanos. Lleua desta tela carorze varas cabales. An se de sacar ocho paños parejos destas carorze varas, a siete quartas cada vno, que es lo mas largo q  
xando vna quarta para arriba, y media vara para abaxo. Y echarse han quatro nesgas a cada lado, que venga en los ombros, y se coseran a dos costuras, jun-  
ta cuello a tres hilos, echando su ribete por el cãto del cuello de lo propio. Y despues de hecho esto, se arredõdeara en qualquier persona, y despues de arre

Trazas y cortes del officio  
 Capilla y escapulario de estameña de Segouia para frayle. (vj. m. (tt.)



**E**N esta capilla y escapulario de frayles entra seis varas y media de estameña de Segouia, destas seys uaras y media sea de cortar la capilla primero senzilla, cada media por si, y luego se dobla ra la estameña que queda a lo ancho della, y se cortara el escapulario como esta figurado. Aduier- tase que se a de mojar primero que se corte porque embeue, y se echa a perder la costura si se mo ja despues de hecho.

## Capa de anascote para frayles. (viii. m. b. t.)



EN esta capa entra ocho varas y media de anascote, estas ocho y media se an de hazer cinco pedaços yguales, salvo que los dos an de yr dos dedos menos por ser para la delantera y trasera, y dexar se los demas a los tres que quedan porque son para los ombros. A se de estender el anascote a lo ancho senzillo, y el vn paño sea le hender por el lomo sin nesgar se, y cada medio echar se lo a la delantera de la capa, como esta figurado, y echar tres nesgas a cada ombro, y assi se hara la capa.

Trazas y cortes del officio

Tunica de estameña para frayles (viii) QQQ



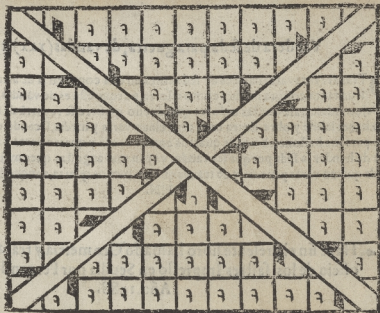
**D** Oblaranse estas ocho varas de estameña poniendo la mitad sobre la otra mitad a lo ancho de la tela. Y sacar se a de nuestra mano derecha los delanteros, y luego la traera pie a cabeza como esta figurado, y de la estameña q̄ queda a la mano yzquierda saldrán las mangas como estan con sus tablas. Y a de llevar vn cuello de dos dedos no mas, y serui ra este corte para todos los conuentos. Por trazarlo todos desta manera.



## Vandera de seda para guerra (xxx) tr

**D**Estas treynta varas se an de sacar cinco varas y media de colorado para la cruz, porq̃ por fuerça a de ser colorada lodemas las colores quel dueño qui fiere, y a se de hender la seda y cortar ladrillejos de a tercia quadrados y vengã las colores de fuerte que hagan lauor, y de las cinco varas y media de colorado que dix e primero que se hiendan, se a de sacar vn dõzauo a la larga para los bastones y luego se doblara y se hendera por medio. A de lleuar veynticcho bastones, fiete cada braço de la Cruz, y assi esta buena.

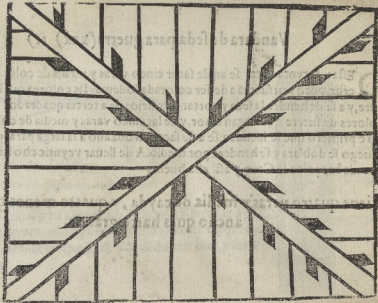
Tiene quatro varas y media de cayda, y quatro menos quarta de ancho ques harto grande.



### Vandera de seda para guerra, de vandas (xxx) tt)

O Tras treynta varas cabales de seda entra en esta como en la de atras, saluo q̄ no lleua tanta costura ni obra como essotra, porque esta es de vandas, y la otra de la drillejos. Aduiertase que las colores quel dueño quisiere se repartā de suerte que v̄ga a hazer labor y obra. Entra en la cruz cinco varas y media, sacando el dozauo que dixe para los bastones. Y en los quartos entra veynte y quatro varas y media cabales. A se de hender la seda porque las vandas vayan mas angostas ques mejor. Lleua de cayda quatro varas y media, y de traues quatro menos quarta, aunque llana es buena.  
FIN.

Haze fin el presente libro llamado Geometria y traças para el  
oficio de los sastres. Impresso en Seuilla por Fernando Diaz.  
Año. 1588.













F192218

TT

575

F8

1588

Cage

12600 B-1

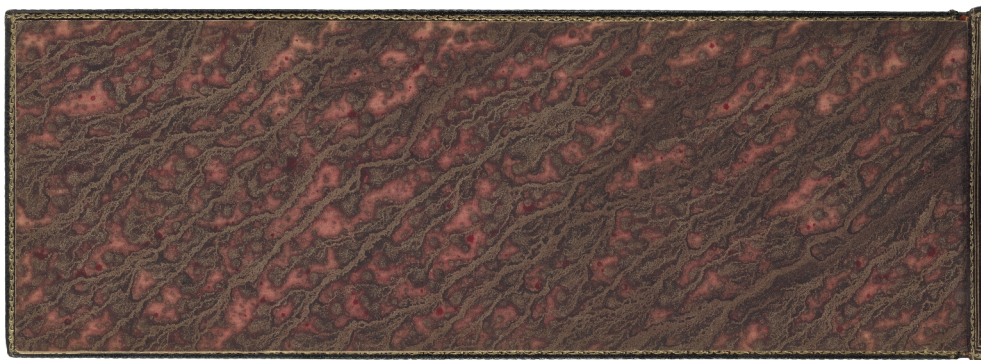
1034

Freyle  
Opicio de Lastres

TT 575 F8 1588 Cage

RECORD OF EXHIBITION

Date	Opening
2/13/95 - 5/20/95	to. 18
3/21/03 - 8/4/03	plate after tp



90



THE HISTORY OF THE



THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE